

QTRAVEL

EDICIÓN DIGITAL
REVISTA DE VIAJES Y TURISMO

Nº12
Época III. Año XI
www.qtravel.es

BELICE

EXTREMA NATURALEZA

SEYCHELLES

EL CORAZÓN VERDE DEL ÍNDICO

**200 ANIVERSARIO
DE "NOCHE DE PAZ"**

EL VERDADERO ESPIRITU NAVIDEÑO
QUE SE VIVE EN AUSTRIA

**HOTEL MAYORAZGO
CON "M" DE MADRID**

DRESDE

DEL BARROCO A LA II GUERRA MUNDIAL





KHUMBH MELA 2019

VIAJE FOTOGRÁFICO A LA CELEBRACIÓN ESPIRITUAL MÁS GRANDE DEL MUNDO

VISITANDO DELHI, AGRA, JAIPUR, VARANASI Y ALLAHBAD

DESCUBRIENDO EL FESTIVAL DE LUCES Y CEREMONIAS DE BAÑO ESPIRITUAL Y PURIFICADOR CON CENIZAS. PROCESIONES DE ELEFANTES, CARROZAS Y CAMELOS

precio desde*

2400€

Precios por persona para grupo de 12 personas.
Vuelo no incluido.
Consultar oferta de vuelos

VIAJE DE 13 DÍAS

SALIDA 1 DE FEBRERO 2019

GRUPO MÍNIMO 8 PERSONAS Y MÁXIMO 12 PERSONAS

GRAN VIAJE FOTOGRÁFICO PALACIOS Y SELVA EN LA INDIA

DELHI, JAIPUR, TAJ MAHAL Y PARQUE BANDHAVGARH

SANTUARIO DEL TIGRE DE BENGALA DONDE SE INSPIRÓ "EL LIBRO DE LA SELVA"

precio desde*

1990€

Precios por persona para grupo de 15 personas.
Vuelo no incluido.
Consultar oferta de vuelos

VIAJE DE 12 DÍAS

SALIDA 16 DE MARZO 2019

GRUPO MÍNIMO 4 PERSONAS - MÁXIMO 15 PERSONAS

*CONSULTA EL PROGRAMA COMPLETO DE TODOS LOS VIAJES FOTOGRÁFICOS EN LA WEB, ASÍ COMO DE NUESTROS VIAJES CULTURALES Y ÉTNICOS



SHIRKHAN TRAVEL

WWW.SHIRKHANTRAVEL.COM

ORGANIZADO POR

REVISTA
QTRAVEL
EDICIÓN DIGITAL

WWW.QTRAVEL.ES

EDITA

QTRAVEL

Teléfono (+34) 616 179 166

ISSN: 1887-410X

DIRECCIÓN

David Bigorra

david@qtravel.es

REDACCIÓN

Iván Soriano

revista@qtravel.es

DEPARTAMENTO COMERCIAL

Ángel Bigorra

angel@qtravel.es

ESTILO Y CORRECCIÓN

Glòria Barrobés

REDES SOCIALES E INTERNET

twitter: qtraveldigital

facebook: qtravel.es

youtube: revistaqtravel

instagram: revistaqtravel

web: www.qtravel.es

PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN
TOTAL O PARCIAL DE LOS
ARTÍCULOS DE ESTA PUBLICACIÓN
SIN AUTORIZACIÓN EXPLÍCITA Y
POR ESCRITO DEL EDITOR



Editorial

En este número de QTRAVEL proponemos viajes únicos, por un lado, la desconocida Belice, posiblemente el país centroamericano más desconocido. De aquí saltamos a las islas Seychelles, en el océano Índico donde encontraremos playas de arena blanca y aguas turquesa combinadas con una flora y fauna sin igual. Estos dos destinos son realmente una provocación para nuestros lectores, a sabiendas de que en nuestra latitud empieza el frío y el invierno, ¿qué mejor momento sino para viajar a destinos cálidos y calurosos?

Nuestras dos siguientes propuestas cambian de registro diametralmente, ya que os proponemos una ruta por los pueblos y ciudades de Austria donde se desarrolla toda la historia del 200 aniversario del villancico "Noche de Paz" ¿qué mejor forma para vivir el verdadero espíritu navideño?

Terminamos nuestras propuestas en este número de QTRAVEL con un viaje con mucha carga histórica y artística, estamos hablando de Dresde, la capital del estado de Sajonia, al este de Alemania.

David Bigorra

DIRECTOR

EN ESTE NÚMERO ESCRIBEN...



DAVID BIGORRA

Escritor de viajes y fotógrafo profesional. Inquieto por vocación. Su gran pasión es viajar para conocer distintas culturas así como sus formas de vivir y entender la vida. Coordinador de ViajarDigital.com



ÁNGEL BIGORRA

Cámara y fotógrafo, con una considerable dosis de aventurero. Entusiasta de la historia, apasionado por ofrecer su peculiar visión de los destinos que visita.



SERGI REBOREDO

Hace más de 15 años que documenta sus aventuras por el mundo. Ha publicado en medios internacionales como National Geographic, GEO o New York Times. Su trabajo en: www.sergireboredo.com



GLÒRIA BARROBÉS

Filóloga inglesa y traductora. Le apasiona viajar y contar su propia experiencia vivida. Defiende un turismo responsable así como sostenible. Redactora en el blog RutesDelMon.com

MIRADAS VIAJERAS

con Fernando Valmaseda



Viernes de 13 a 15:30 horas

Sábados de 11 a 13 horas

Un programa de autor con personalidad propia




capitalradio®
www.capitalradio.es

PRODUCIDO POR


RV EDIPRESS
Expertos en comunicación turística

 FerValmaseda

 MiradasViajeras

 miradasviajeras

 miradasviajeras_

[06]



[24]



[58]



[82]



[38]

**[06] BELICE**

Entre las aguas del Caribe se extiende un país de naturaleza desbordante. Kilómetros de bosques vírgenes, 400 islas tropicales, arrecifes de coral, además de una impresionante fauna.

[24] SEYCHELLES

En el corazón verde del Índico a bordo del crucero Pegasus de Variety Cruises descubriremos estas islas que han sido guarida de comerciantes árabes y escondite de piratas.

[38] 200 ANIVERSARIO DE "NOCHE DE PAZ"

El verdadero espíritu navideño que se vive en Austria.

Toda increíble historia llena de casualidades empezó en pleno invierno del año 1816, una época marcada por el sufrimiento y extrema pobreza de la población.

[58] DRESDE

Dresde es capital del estado de Sajonia, situada en el este de Alemania. Destaca por sus extraordinarios museos de arte, así como la arquitectura clásica de su casco antiguo reconstruido. La Frauenkirche, una iglesia barroca contruida en 1743 y reconstruida tras la Segunda Guerra Mundial, es famosa por su espectacular cúpula.

[98] HOTELES CON ENCANTO: HOTEL MAYORAZGO

BELICE

EXTREMA NATURALEZA

Texto y fotografías de Sergi Reboredo



ENTRE LAS AGUAS DEL CARIBE SE EXTIENDE UN PAÍS DE NATURALEZA DESBORDANTE. KILÓMETROS DE BOSQUES VÍRGENES, 400 ISLAS TROPICALES, ARRECIFES DE CORAL, ADEMÁS DE UNA IMPRESIONANTE FAUNA QUE INCLUYE AL JAGUAR. DÉJATE ENVOLVER POR SU NATURALEZA





Placencia se encuentra en el extremo sur de de la propia península de Placencia de Belice.

Este pequeño país de Centro América de tan solo 23.000 km² presume de ser uno de los destinos más aventureros del mundo, aunque poca gente lo sabe, ya que es uno de los países caribeños menos conocido. Limita al norte con México y al sur y oeste con Guatemala. El golfo de Honduras lo separa del país homónimo, motivo por el cual fue conocido anteriormente como la Honduras Británica, hasta su independencia en 1973, cuando adquirió el actual nombre por la ciudad de Belice. Todavía se habla inglés. El 60% de su territorio está cubierto por una densa selva, aún virgen, en la que habitan cientos de especies animales impresionantes de fotografiar, como el jaguar, el puma, el tapir, el cocodrilo o el tucán.

Si además, el viaje se planifica fuera de la estación de lluvias, es decir de noviembre a mayo, el viaje resultará doblemente satisfactorio ya que aseguramos el buen tiempo.

PLACENCIA, PUNTO DE PARTIDA

El pintoresco pueblo de **Placencia** se encuentra en el extremo sur de una península alargada de 25 kilómetros de arena blanca, con una tranquila laguna al oeste y el Caribe azul al este. Placencia, que alguna vez fue una aldea pesquera, se ha adecuado a marchas forzadas a las necesidades del turismo sin perder la esencia de antaño. Sus playas de arena blanca y aguas cristalinas, y la presencia de hoteles boutique, resorts y una buena gastronomía la convierten en una buena base para explorar rincones cercanos y disfrutar de toda clase de actividades.

Varios cayos se ubican en las proximidades, haciendo el lugar ideal para buceo, snorkeling, kayak, y la pesca. El manglar que se encuentra en su laguna está entre los ecosistemas más importantes de Belice. Su vida marina es impresionante. La mejor manera de preparar



LA PENINSULA DE PLACENCIA ES POCO PROFUNDAS REFLEJANDOSE EN SUS AGUAS UN COLOR ESPECIAL





Centro de buceo Splash Dive Center.

una inmersión es hacerlo en **Splash Dive Center**, un centro de buceo con clase. Patty Ramírez, propietaria del negocio es una apasionada de su trabajo, y hace que te sientas muy cómodo. Su centro promueve el turismo sostenible y participa en proyectos ambientales para preservar el hábitat y el entorno. Desde aquí se organizan tanto inmersiones a cayos cercanos como viajes de buceo que pueden incluir la posibilidad de bucear con tiburones ballenas o visitar el afamado Blue Hole. Sumergirse en la barrera de coral es otra de las posibilidades. Se trata de la mayor barrera de coral en el hemisferio norte y oeste, con 185 millas de aguas turquesa. Cerca del arrecife se pueden encontrar más de 100 especies de coral, cientos de especies de peces y una abundante variedad de vida marina. Sus aguas incluyen siete reservas marinas, 450 cayos y varios atolones. Tiene un área total de 960 kilómetros cuadrados siendo el segundo arrecife de coral

más grande del mundo después de la Gran Barrera de Coral de Australia. También se puede visitar el más grande de los cayos, **San Pedro**, famoso porque Madonna en los años 80 le dedicó su pegadiza canción "La isla bonita".





PLACENCIA ES CONOCIDA POR SUS PLAYAS REPLETAS DE CARACTERISTICAS PALMERAS





Graffiti étnico en las calles de San Ignacio.

SAN IGNACIO Y SANTA ELENA

A 110 kilómetros de la ciudad de Belice se encuentran las poblaciones gemelas de **San Ignacio** y **Santa Elena**. Los dos pueblos están conectados por el único puente suspendido de Belice, el Hawksworth Bridge, de un solo carril, que cruza el río Macal. San Ignacio es la población más grande del distrito de Cayo y ofrece varios alojamientos de ecoturismo ideales para explorar las cercanas ruinas mayas. Algunos bares de mochileros se apalotan en la calle principal, aunque ninguno de ellos es comprable a la atmosfera relajante que ofrece el recién estrenado Guava Limb café, un lugar ideal ya sea para comer, cenar o para degustar sus deliciosos pasteles acompañados de un buen café a media tarde. Ubicado a tan solo 13 kilómetros de la frontera con Guatemala, es el lugar perfecto para visitar las **ruinas mayas de Cahal Pech y Xunantunich** que datan de 1200 a. C.





EN SAN IGNACIO ES POSIBLE DISFRUTAR VIENDO PASAR EL TIEMPO EN UNA BUENA TERTULIA DE CAFÉ





En Xunantunich encontramos las pirámides más altas de Belice.

RUINAS MAYAS DE XUNANTUNICH

Junto a la frontera guatemalteca encontramos algunas de las ruinas mayas más emblemáticas, las de Xunantunich. Aquí se encuentra la segunda pirámide más alta de Belice, y las vistas son espectaculares. Gran parte de los tesoros que aquí se guardaban fueron saqueados por un oficial médico británico que excavó el lugar a finales del siglo XIX. Sus reliquias podrían estar repartidas por colecciones públicas y privadas de todo el mundo. Aunque por lo visto no todo se perdió.

Hace un par de años los arqueólogos descubrieron una tumba de gran tamaño perteneciente a algún miembro de la realeza. En ella estaban enterrados los restos óseos de esta persona, así como piezas de cerámica, piedras de jade y un esqueleto de jaguar. Lo notable de esta tumba es que constituye una de las mayores





EN LAS RUNIAS AYAS DE XUNANTUNICH LOS ARQUEÓLOGOS CONTINUAN DESCUBRIENDO NUEVOS RESTOS





RUINAS MAYAS DE XUNANTUNICH





Disfrutando de un buen puero en Xunantunich.

cámaras funerarias halladas hasta el momento. Xunantunich está ubicado sobre roca caliza a unos 183 de metros de altitud. Las viviendas que aquí se levantaron se extienden desde la zona central, en la que se ubica El Castillo, hasta varios kilómetros de distancia. El propio Castillo, con sus impresionantes 40 metros de altura, funcionó como santuario, centro administrativo y hogar de los reyes de Xunantunich. Sus impresionantes vistas de 360°C desde lo algo son fascinantes. En los niveles superiores de las caras este y oeste de El Castillo hay grandes frisos de estuco con grabados de símbolos astronómicos que representan al dios Sol, la Luna y Venus. Este asentamiento posiblemente estuviera poblado ya desde el 600 a. C., pero no alcanzó su máximo apogeo hasta 1.300 años más tarde, cuando muchas ciudades mayas de



la región empezaron a decaer.

Para llegar aquí es necesario cruzar el río Mopán en un antiguo transbordador de madera. Al otro lado, algunos vendedores de artesanía local esperan deseos venderles algún recuerdo al turista.



OTRO GRAN PATRIMONIO QUE POSEE BELICE ES SU RICA Y VARIADA FAUNA FACILMENTE ACCESIBLE



OTRO DE LOS ATRACTIVOS DE BELICE ES SU FRONDOSA SELVA Y FAUNA SALVAJE QUE VIVE EN ELLA





Ruinas de Cahal Pech.

RUINAS MAYAS DE CAHAL PECH

Este otro templo maya se ubica entre San Ignacio y el río Macal en una zona selvática a la que se puede acceder caminando unos diez minutos desde el centro del pueblo. Se cree que fue la residencia de un importante sacerdote maya y la mayor parte de la construcción data del período clásico de esta cultura. El yacimiento consta de 34 estructuras, destacando la más alta de ellas, de 25 metros de altura. Estas estructuras incluyen templos, edificios residenciales, juegos de pelota, un altar y una sauna ceremonial. En el interior de una de ellas se encontró una cámara funeraria real con los suministros necesarios para la otra vida. También se hallaron adornos de conchas y huesos, vasijas de cerámica, cuchillas de obsidiana y objetos de jade. El hallazgo más impresionante fue una máscara de mosaico de jade y conchas. Se calcula que en Belice vivieron aproximadamente un millón de mayas.

Oficialmente se pueden visitar 15 lugares arqueológicos, los cuales se encuentran protegidos bajo la denominación "Reserva Arqueológica", sin embargo, hay otros muchos lugares de gran interés que podemos encontrar fuera de esta lista.



GUÍA PRÁCTICA



CÓMO LLEGAR

Con Condor a Cancún y México DF. La aerolínea alemana ofrece 6 frecuencias semanales a Cancún desde Barcelona, Madrid y Bilbao, con escala en su hub Frankfurt o Múnich; desde allí y gracias a su colaboración con Volaris, conecta con México DF. Condor innova tanto en sus rutas como en su producto de larga distancia: un nuevo concepto de iluminación en cabina, pantallas personales en cada asiento, un amplio programa de entretenimiento o asientos reclinables 170° en Business Class son garantía de confort.

Todos los destinos en www.condor.com

Desde la ciudad de Mexico DF, Aeroméxico conecta con el Aeropuerto Internacional Philip SW Goldson de Belice.



CLIMA

En términos generales, Belice tiene dos estaciones climatológicas: la estación seca y la estación lluviosa. No obstante, el país tiene diversos microclimas dependiendo de la elevación, la precipitación, la topografía y la geografía de cada región en particular.

La estación seca va de Enero hasta mayo, mientras que la lluviosa inicia desde principios de Junio hasta finales de Noviembre.

DÓNDE DORMIR

Caribbean Beach Cabanas

www.caribbeanbeachcabanas.com
Beachfront, The Placencia Sidewalk.

En el 2007 obtuvo el galardón de pequeño mejor hotel del año en Belice y en el año 2018 se le ha premiado como mejor hotel de costa. Está situado en Placencia, solo admite adultos y ofrece una zona de playa privada. Cuenta con WiFi, kayaks, tablas de paddleboard, bicicletas y aparcamiento; todo ello de forma gratuita. Una joya de hotel boutique.

MÁS INFORMACIÓN

Oficina Turismo Belice:
www.belize-tourism-board.org

Splash Dive Center:
www.splashbelize.com



SEYCHELLES

En el corazón verde del Índico a bordo del crucero
Pegasus de Variety Cruises

Texto y fotografías de Sergi Reboredo

SITUADAS AL ESTE DEL CONTINENTE AFRICANO, LAS ISLAS SEYCHELLES POSEEN EL ENCANTO DE LA NATURALEZA SALVAJE. RECORREMOS ALGUNAS DE SUS ISLAS MÁS SUGERENTES A BORDO DEL PEGASUS, UN CRUCERO CON MUCHO ENCANTO



Turistas en las playas blancas de Seychelles.

Guarida de comerciantes árabes y escondite de piratas, las Seychelles, al este de África, emergen a los ojos del visitante como la gran explosión de vegetación salvaje del Índico. Descritas frecuentemente como el Jardín Original del Edén por sus cocos de mar de palmeras de tallo masculino y fruto femenino, estos parajes, de playas blancas con murciélagos enormes, se muestran como un paraje indómito, de postal, un lugar que todos soñamos con visitar alguna vez.

Una buena opción para conocerlo a fondo es embarcarnos una semana en el “Pegasus” de la naviera Variety Cruises, un crucero renovado en el 2016 y con capacidad únicamente para 44 pasajeros distribuidos en 21 camarotes. Ya se sabe, viajar en crucero puede ser una experiencia de los más cool o, en cambio, de una cutrez absoluta, y en este caso el estilo y la clase están garantizados.

La aventura comienza al llegar a **Mahé**, la más grande de las 115 islas que componen el archipiélago. Antes de embarcarnos, es recomendable visitar los lugares más emblemáticos de Victoria, su capital. Destaca, entre otros, el mercado, el templo hindú, la Catedral anglicana de St. Paul y la Torre del Reloj construida en 1903 en honor a la reina Victoria.

Aunque son independientes de Gran Bretaña desde 1976, aún quedan costumbres heredadas que se entremezclan con el sabor del estilo criollo, con sus gentes ataviadas de colores chillones y la mezcla de razas, árabes, indias, europeas y africanas en una población que alcanza los 95.000 habitantes. Todo ello mezclado posiblemente es lo más exótico que nos vamos a encontrar. Resulta curioso recorrer sus casas de estilo colonial en madera y tonos pastel, que hoy conviven con las nuevas edificaciones criollas.



Victoria, la capital de la isla de Mahé.

La primera parada es la Isla de St Anne, donde se pasa la noche. Este enclave, fue el primer Parque Nacional Marino del Océano Índico. Al día siguiente se parte rumbo a la Isla de Curieuse. Antaño esta isla fue una colonia de leprosos, pero hoy en día se ha convertido en el hogar de unas 300 Tortugas Gigantes de Aldabra. Nadie se va del lugar sin su correspondiente selfie, aunque hay que ser respetuosos y no tocarlas demasiado.

Las playas de Curieuse son también un paraíso para diferentes especies de tortuga marina, fundamentalmente la tortuga laúd que viene a desovar a esta isla, como lo hace también a la vecina isla de Cousin. Un sendero de 1,5 km bordea desde la playa hacia el norte hasta llegar a Anse Badamier donde se puede regresar al centro de investigación del proyecto de Conservación de las tortugas, próximo al punto de desembarque.





Son famosas las tortugas gigantes de Cousín.

La vecina Isla de **Cousin**, siguiente parada, es un auténtico refugio para millones de aves. Es propiedad de la Royal Society for Nature Conservation, y está catalogada como reserva natural desde 1968. El toc-toc de las Seychelles, la tiñosa común, las fraterculas oscuras, los charranes rosados (uno de los símbolos de las Seychelles) y el hollín, todas estas aves

encuentran su paraíso en Cousin, que también es el refugio de geckos y de tortugas gigantes. Para preservar el delicado equilibrio de este patrimonio natural de excepción, las autoridades de las Seychelles limitan el acceso a la isla, accesible solo por las mañanas de lunes a viernes, a un número limitado de turistas, entre los que se encuentran los pasajeros del Pegasus.





Valle de Mai en Praslín.

A **Praslín**, hogar del papagayo negro, se llega en el tercer día de navegación. En esta isla destaca sobre todo la Reserva Natural del **Valle de Mai**, declarada Patrimonio de la Humanidad. El recorrido se realiza en una hora y es como un brote de explosión salvaje. La naturaleza almacena, en medio de un aroma agreste, árboles milenarios de formas

perplejas. El sol apenas penetra en la maleza, por lo que las sombras de la gigante selva impresionan nada más llegar al valle. En sus palmeras crece el coco-de-mer, un fruto poco común, con forma de pelvis femenina y sinónimo de las islas Seychelles. No en vano, su silueta es la que se estampa en el pasaporte nada más llegar al país.





Isla de Aride.

En el mismo Praslín se ubica la **playa de Anse Lazio**, considerada como una de las más bonitas del mundo. Sus formaciones rocosas hacen que sea única y espectacular. Hay que recorrerla hasta llegar al final, donde se ubica la cala más bonita. Comienza con un amplio arenal que se va estrechando hasta alcanzar una piscina natural perfecta para el esnórquel.

Al día siguiente tomamos tierra en la Isla de **Aride**, otra reserva natural que alberga gran cantidad de aves y en la que destacan sobretodo sus acantilados. Algunos de ellos llegan a los 150 metros de altura. Un sendero bordea la isla, que está totalmente deshabitada. En este paraje crece la gardenia de Wright, endémica de esta isla.

En el quinto día de navegación se llega a la Isla **Felicite**. Que se llame de esta manera ya augura un buen comienzo. Sus aguas son cristalinas y



PLAYA DE ANSE LAZIO, UNA DE LAS MÁS BONITAS DEL MUNDO





Felicite conserva toda su naturaleza y fauna en estado puro.

la naturaleza que la rodea todavía se conserva en estado puro. Muchas tortugas marinas merodean por la costa, por lo que hay muchas posibilidades de hacer esnórquel acompañado por ellas. La isla también es el enclave elegido por la cadena hotelera Six Senses para establecer su hotel. Se trata de un edén, un lugar de ensueño.

Fue diseñado por el galardonado arquitecto Richard Hywel Evans del estudio RHE de Londres, creando un complejo de arquitectura contemporánea e interiores que se complementan con el ambiente y entorno de la isla logrando una integración única. Se ha usado tanto para la construcción como para el mobiliario de la misma un uso controlado del color y del movimiento, de líneas sencillas y limpias, todo de acorde con la flora y fauna de colores vivos que caracteriza este lugar excepcional.







Las habitaciones, de casi 200 metros cuadrados, son increíbles. Todas tienen vistas al mar y cuentan como no podía ser menos, con una piscina privada, además de otros lujos al alcance de muy pocos. En cuanto al aspecto gastronómico, el resort cuenta con una selección de bares y restaurantes donde poder degustar los mejores productos locales provenientes de huertos ecológicos. Los platos servidos tienen influencia africana, inglesa y francesa, todo en un ambiente relajado y distendido. En fin, estamos hablando del mejor hotel de las islas Seychelles.

El día antes de regresar a Victoria lo pasamos en La Digue. Aquí el tiempo parece haberse detenido. No circulan los coches, solo bicicletas y algún que otro carrito de golf. Esta isla está protegida por arrecifes de coral, y las masas de gigantescas rocas que bordean su costa. En este paraje se encuentra la playa de Anse Source

d'Argent, que quizás sea la bonita del mundo. Atravesando una hacienda donde aún se cultiva la vainilla y se hornea el coco para convertirlo en copra y extraer su aceite, se llega a esta playa, en la que las rocas de granito caprichosamente pulidas parecen monolitos caídos de alguna secuencia de La Odisea del Espacio. Un sueño que es relativamente asequible (más de 4.000 españoles pisaron esa fantasía el pasado año); porque invadir la infinita pureza de las islas exteriores como el atolón Aldabra (el mayor del planeta, declarado también Patrimonio de la Humanidad) sigue siendo un sueño imposible de hacer realidad.

GUÍA PRÁCTICA



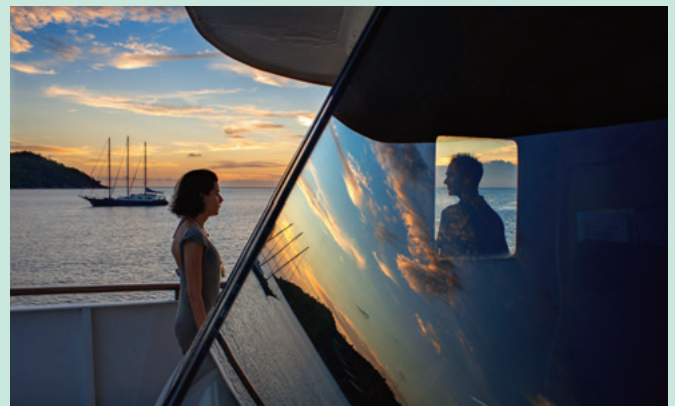
CÓMO LLEGAR

Con Condor a Seychelles. La aerolínea alemana fundada en 1956 ofrece hasta dos vuelos semanales a las Islas Seychelles desde Barcelona, Madrid, Bilbao, Valencia y Palma de Mallorca con una cómoda escala en su hub en Frankfurt. Una vez en Mahé, la mayor de las islas, se ofrecen vuelos a Praslin, la segunda isla en tamaño del archipiélago. Servicio de calidad, calidez y confort son carta de presentación de los vuelos de larga distancia de Condor. Su red está formada por más de 80 destinos internacionales y, de cara al 2018, la aerolínea empezará a volar a Phoenix, Quito, y a Kuala Lumpur. www.condor.com/es



DÓNDE DORMIR

Six Senses Zil Pasyon. www.sixsenses.com Felicité Island. Six Senses fiel a su filosofía de crear experiencias excepcionales en lugares de increíble belleza, y siempre con la responsabilidad medioambiental, cuenta con el Six Senses Zil Pasyon, un resort formado por 28 lujosas villas y 17 residencias privadas en la isla Felicité. Cada una de las villas (las hay hasta de 4 tipos diferentes) ofrece gran privacidad, espacio y comodidad al estar situadas en un amplio terreno, rodeadas de vegetación tropical, con vistas al mar y a una piscina privada. Hay villas de uno o dos dormitorios que van desde los 200 metros a los 500 metros cuadrados, con todas con las comodidades para conseguir una estancia inolvidable. Precios entorno a los 1860 euros la noche.



INFORMACIÓN TURÍSTICA

Variety Cruises: www.varietycruisesspain.com

Six Senses Zil Pasyon. www.sixsenses.com

Oficina de Turismo. www.seychelles.travel

200 AÑOS DEL VILLANCICO “NOCHE DE PAZ”

El verdadero espíritu navideño que se
vive en Austria

por David Bigorra







Escuela de Franz Xaver Gruber en Arnsdorf.

TODA UNA HISTORIA DE PAZ

Toda increíble historia llena de casualidades empezó en pleno invierno del año 1816, una época marcada por el sufrimiento, privación y extrema pobreza de la población. Las Guerras Napoleónicas habían devastado durante siglos el continente europeo mellando los ánimos y la gente deseaba la paz y la tranquilidad.

Debió de haber sido este anhelo el que en **Mariapfarr**, un pequeño municipio de la región de Salzburgo, inspiró a **Joseph Mohr**, su sacerdote suplente, a escribir el poema "Noche de paz": en seis estrofas narraría la historia de la Navidad tal como debería acontecer en una auténtica noche de paz. Tras la escritura, tuvieron lugar una serie de acontecimientos fruto de la

casualidad y coincidencia, que convertirían este poema en un éxito mundial.

GRUBER EL ORGANISTA

En aquella época, vivía en **Arnsdorf** el maestro de la escuela del pueblo, **Franz Xaver Gruber**, que en 1807 se había mudado aquí desde su ciudad natal en la Alta Austria. Eran pocos los alumnos a los que tenía que enseñar, ya que muchos niños se quedaban trabajando en las granjas de sus padres. De modo que el maestro tenía tiempo para trabajar también como sacristán y organista en el pueblo vecino, **Oberndorf**. Aquí es donde conoció al sacerdote Joseph Mohr. Este debió quedar impresionado por la habilidad musical de Gruber y en la misma tarde del día de noche buena de 1818 le pidió que compusiera una melodía adecuada para su



Capilla y órgano de la capilla de Arnsdorf.

poema. Gruber, decidido con el encargo, escribió la melodía para esa misma noche.

GRACIAS AL ÓRGANO AUSENTE

Dado que en aquella época la iglesia de Oberndorf no estaba del todo equipada, Gruber no pudo escribir la melodía para órgano. En su lugar, creó una composición para dos voces solistas y una guitarra. Al concluir la misa del gallo del 24 de diciembre de 1818, los dos hombres cantaron Noche de paz por primera vez. La guitarra la tocaba Joseph Mohr. No se sabe si a los feligreses les gustó el villancico ni si quizá pronto habría caído en el olvido de no haber sido por el órgano ausente. Ese fue el motivo por el que acudieron al maestro organista tirolés Karl Mauracher, quien debía encargarse de todo, y fue justamente él quien se



fijó en la especial calidad de este villancico. Se lo llevó a su pueblo natal, **Fügen**, en el valle tirolés Zillertal, donde en poco tiempo conquistó los corazones de la gente.



Museo dedicado a las familias Rainer y Strasser en Fügen.

LA VUELTA AL MUNDO DESDE FÜGEN

Es asombroso que, justamente en una época en la que las noticias se propagaban lentamente, Noche de paz consiguiera darse a conocer en todo el mundo desde el apartado valle de Zillertal. Por aquel entonces, en todo el Tirol había numerosas familias de comerciantes, que durante sus viajes también ofrecían conciertos. Sobre todo la **familia Rainer**, de Fügen, y la **familia Strasser**, de Laimach, que se dieron a conocer como grupos de cantantes ambulantes. Si desde el principio incorporaron Noche de paz a su repertorio, no lo sabemos. Sin embargo, se ha documentado la representación del villancico en Leipzig por parte de la familia Strasser. El 15 de diciembre de 1832 el periódico Leipziger Tageblatt escribió: "Los cantantes satisficieron amablemente la petición [...] de cantar el bonito



villancico Noche de paz. Interpretaron el villancico 'con tanto cariño' que el estruendoso aplauso resonó por toda la sala". Poco después apareció Noche de paz por primera vez en formato impreso, en un cuaderno de música con el título "Vier ächte Tyroler Lieder" (cuatro auténticas canciones tirolesas).

NUEVA YORK Y EL RESTO DEL MUNDO

En 1839, el grupo de cantantes de la familia Rainer inició un viaje por Estados Unidos de cuatro años y ese mismo año sonó Noche de paz por primera vez en Nueva York. Posteriormente, el villancico siguió su camino hacia Nueva Orleans, San Luis, Pittsburg y Filadelfia. Incluso en sus numerosos viajes posteriores por toda Europa y Asia Menor, este grupo de cantantes siempre incluía Noche de paz en su repertorio.

180
Jahre

„Stille Nacht“

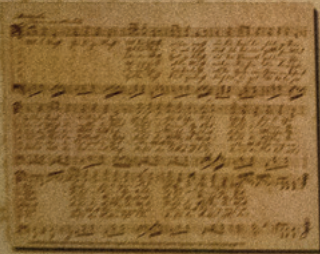
200 AÑOS DE NOCHE DE PAZ | AUSTRIA

Der Welt bekanntestes Lied wurde erstmals im Jahre 1818 in Oberndorf bei Salzburg aufgeführt und wird heute in über 230 Sprachen gesungen. Seine Verbreitung verdankt es dem Kapfingergelbauer Karl Mauracher und den Zillertaler Nationalsängern, es trat seinen Siegeszug von Fügen aus in alle Welt.



Stille Nacht, heilige Nacht

Erstmalig von Joseph Mohr (1792-1848) in Oberndorf, Tirol, am 24. Dezember 1818 von Franz Xaver Gruber (1797-1863) in Arnsdorf, Ungarn, am 24. Dezember 1818 in der St.-Nikola-Kirche in Oberndorf, Tirol, und Carl Mauracher (1799-1844) brachte das Lied von Oberndorf im Zillertal, die Rainer- und die Ur-Rainer-Sänger aus dem Zillertal tragen zur nachfolgenden Verbreitung sehr viel bei.



SCHLOSS FÜGEN
DIE UR-RÄINER-SÄNGER UND DIE RÄINER-SÄNGER 1822
Die Ur-Rainer-Sänger anlässlich des Besuchs des Russischen Zaren Alexander I. und des Österr. Kaisers Franz I. bei Graf Dönhoff im Schloss Fügen im Jahre 1822.



Heimatmuseum-Fügen



Hier können Sie die beeindruckenden Sängerfahrten der Rainer-Sänger und aller anderen weltberühmten National-Sänger-Gruppen nachvollziehen, sowie in der Stille-Nacht-Stube die Geschichte des Liedes entdecken.

En el museo de Fügen encontramos ejemplares de noticias de la época que anuncian las familias cantoras.

Así es como el villancico alcanzó la fama mundial, incluso en lugares donde no actuaron, los misioneros de diferentes congregaciones religiosas concedoras de la canción, la llevaron hasta los más recónditos rincones de África y Asia, dándola a conocer hasta el más pequeño lugar.

PATRIMONIO MUNDIAL DE LA UNESCO

En todos los lugares donde hoy en día se celebra la Navidad, Noche de paz conmueve los corazones de la gente y es un símbolo de paz en el mundo. "Po Fanau! Po Manu!" la llaman en samoano, "Oidhche Shàmhach" en escocés-gaélico y "Đêm thánh vô cùng" en vietnamita. Incluso la UNESCO reconoció su especial significado como tesoro cultural indispensable: en 2011 fue incorporada a la lista nacional del Patrimonio mundial inmaterial de Austria.

Mucho antes de declararse patrimonio ya el villancico se elevó por méritos propios como patrimonio de la humanidad -hechos como que ya se cantó en las trincheras de la Primera Guerra Mundial estremecen a cualquiera. Después del estallido de la guerra en 1914, en el frente occidental se obró un milagro navideño pacifista de confraternización de varias naciones. El 24 de diciembre, los soldados colocaron árboles de Navidad iluminados en la parte superior de las trincheras como signo de paz. En ambos lados del frente de Flandes en Ypres los combatientes abandonaron sus armas por unos momentos y cantaron "Noche de paz, noche de amor".

Otros datos que aportan consciencia del abasto global del villancico austriaco, son los idiomas a los que se ha traducido: más de 300 lenguas y/o dialectos. Otros datos de vértigo: se han



Replica de la partitura original del poema "Noche de Paz, Noche de Amor".

grabado hasta 940 versiones distintas y que solo la versión de Bing Crosby que compuso para las navidades de 1935 alcanzó los 10 millones de copias vendidas hasta 2003, son hechos que demuestran que nunca ha sido un fenómeno puntual, sino que Noche de paz es algo más, posee algo que llega al fondo de las personas de toda la humanidad.

¡NOCHE DE PAZ CUMPLE 200 AÑOS!

Noche de Paz, Noche de Amor (Stille Nacht, Heilige Nacht! en alemán) es un mensaje pacífico que se extendió como la pólvora por todo el mundo. En la actualidad no hay prácticamente nadie que no conozca esta contemplativa melodía.

Doscientos años después, aproximadamente dos mil millones de personas cantan esta canción en

más de 300 idiomas y dialectos en todo el mundo. Noche de paz es Patrimonio de la Humanidad de la UNESCO, himno universal de la paz, bien cultural internacional y legado musical.

El gran aniversario se celebrará como se merece en las trece localidades de Noche de paz de la región de Salzburgo, el Tirol y la Alta Austria con inauguraciones de museos, y exposiciones especiales en Salzburgo y Linz.

Conciertos, mercados de Navidad, magníficas exposiciones de belenes, modernos eventos de primera como la obra de teatro «Meine Stille Nacht» en la Escuela de Equitación de la Roca, el concierto de Navidad de Salzburgo en el gran teatro de Salzburgo y una exposición nacional transfronteriza, completan el programa de actos de Noche de paz.



TUMBA DE JOSEPH MOHR EN WAGRAIN



Mercado de navidad de Salzburgo.

GUÍA DE LOCALIDADES PARA NO PERDERSE EN LA RUTA DE "NOCHE DE PAZ"

En toda Austria podemos encontrar referencias a Noche de paz de alguna u otra forma y motivo, pero para no perdernos y poder realizar una ruta coherente por los principales lugares conmemorativos, detallamos a continuación por regiones los principales emplazamientos:

EN LA REGIÓN DE SALZBURGO

Salzburgo es el lugar de nacimiento de Joseph Mohr. Hay visitas temáticas guiadas de la ciudad de Noche de paz. El placer por la naturaleza invernal en Salzburgo y por la cultura combina a la perfección: 4000 eventos culturales al año y 20 museos ofrecen un programa del más alto nivel. Y en el casco antiguo de Salzburgo se pueden dar paseos invernales, además de por el

Mönchsberg, por el Kapuzinerberg, junto al río Salzach o hasta Hellbrunn.

Arnsdorf es la localidad en la que vivió Franz Xaver Gruber entre 1807 y 1829 trabajando como maestro, organista y sacristán. Se cree que fue en la escuela - la más antigua en funcionamiento de Austria- donde escribió el poema. En la planta superior de la escuela se encuentra el museo de Noche de paz y un santuario.

Oberndorf es la localidad en la que se interpretó la canción por primera vez. Hay un museo de Noche de paz y aquí se encuentra la mundialmente famosa capilla conmemorativa de Noche de paz. No solo en navidad sino todo el año, esta capilla es visitada por cientos de turistas habidos de pisar este mágico lugar





La capilla de Oberndorf es donde se interpretó por primera vez "Noche de Paz"

donde hace 200 años se interpretó el villancico.

Hallein esta es la localidad en la que Franz Xaver Gruber vivió sus últimos años y donde está enterrado. Hay un museo de Noche de paz , y conmemora por navidad con canciones navideñas en la tumba de Gruber. Además Hallein es una zona muy popular entre los amantes del esquí de fondo y de travesía.

Mariapfarr es el primer lugar en el que trabajó J. Mohr. Hay un museo de Noche de paz y un santuario. Curiosamente se considera uno de los lugares más soleados de Austria. Posee varias estaciones de esquí que ofrecen nieve asegurada durante toda la larga temporada invernal.

Hintersee fue la primera parroquia que J. Mohr administró de forma independiente. Como párroco titular, se le ha dedicado museo de

Noche de paz, una capilla y un sendero temático.

Wagrain es la localidad en la que J. Mohr trabajó por última vez y donde está enterrado. Hay un museo nuevo de Noche de paz y un sendero temático. La ruta lleva más allá de la vicaría en la que vivió Joseph Mohr, así como de la Escuela Joseph Mohr, que él ayudó a construir en 1838 y posteriormente recibió su nombre. El camino continúa hasta la iglesia parroquial de Wagrain y el sitio de entierro de Joseph Mohr ubicado junto a él (aquí se celebran excelentes conciertos de adviento). La Casa Karl Heinrich Waggerl también se encuentra en el camino: el conocido poeta vivió en Wagrain durante más de 50 años y compuso sus obras literarias en este lugar.

En el renovado castillo de Pflegerschlossl de 225 años de antigüedad, encontraremos repartidos



VESTIDOS DE FORMA TRADICIONAL AUSTRIACA EN PLENA NEVADA NAVIDEÑA



Parroquia de Wagrain donde está enterrado J.Mohr. Abajo: Interpretando noche de paz en la capilla de Wagrain.

en dos pisos, una exposición permanente sobre Joseph Mohr su obra y la historia de la ciudad.

EN LA ALTA AUSTRIA

Hochburg-Ach es el lugar de nacimiento de F. X. Gruber. Hay un museo conmemorativo y durante el adviento, un sendero con antorchas llamado "de la paz de Franz Xaver Gruber".

Aquí, Gruber nació en una familia de tejedores de lino y pudo aprender a tocar el órgano gracias al pastor en ese momento. Cuando se trata de estilo, forma y diseño, la casa actual es la misma que la casa natal de Gruber, que fue destruida a principios del siglo XIX. Ahora es un museo y describe cómo eran las vidas de los granjeros y los trabajadores en ese entonces y también contiene varios de los recuerdos de Gruber.





EL MOMENTO MÁS ESPERADO POR LOS PEQUEÑOS Y MAYORES, LA TALA DEL ARBOL DE NAVIDAD



Museo conmemorativo de "Noche de Paz" en Hochburg-Ach ciudad natal de Gruber.

La idea básica del sendero es tener una idea de la conexión pacífica entre las personas del mundo. Se encontrarán varias esculturas en el camino, cada una de las cuales simboliza un continente. Cada continente lleva un verso de la canción, así como información sobre Gruber y la difusión de la canción. En la estación final, Gruber y Mohr cantan "Noche de Paz" a la Virgen María y el niño Jesús.

Ried im Innkreis es el lugar en el que F. X. Gruber recibió su formación; en el Museo Innviertler Volkskundehaus hay un belén original de Noche de paz.

Steyr está considerada como una de las ciudades más románticas de Austria. Aquí se encuentra la partitura impresa más antigua que se conserva de la letra de la canción. A partir de 2018 habrá

una réplica de la impresión en el museo de Navidad Weihnachtsmuseum. La ciudad cuenta con un interesante teatro de marionetas.

En el Bürgerspital, uno de los edificios más antiguos de la ciudad, los visitantes pueden verse decoraciones antiguas de árboles de Navidad (14,000 piezas de 1830 a 1945) hechas de vidrio, porcelana, metal, cartón y papel, así como 200 muñecas antiguas.

Durante los días de adviento, en Steyr se celebra un mercado de navidad muy original, formado por puestos tradicionales y además por 40 herreros de toda la región vienen a mostrar sus habilidades, incluidos los caldereros, herreros y varios otros que se extienden por el "Sendero del Herrero" de la ciudad. Todo un espectáculo visual de lo más original.



200 AÑOS DE NOCHE DE PAZ | AUSTRIA

Mercado de navidad de herreros en Steyr. El famoso personaje Christkindl / San Nicolás en las calles de Steyr.

EN EL TIROL

Fügen es la localidad de origen de Carl Mauracher y la familia Rainer. Aquí encontramos un museo de cuatro pisos con muchas piezas de la historia del Tirol. El museo se centra en la difusión por todo el mundo de la canción "Noche de Paz", que se divulgó desde el valle de Zillertal gracias al constructor de órganos Mauracher, que trajo las letras y las partituras desde Oberndorf.

Hippach es la localidad de origen de los hermanos Strasser. Hay un museo de la historia local en la casa de los Strasser y un sendero de Noche de paz.

La región del lago Achensee es el lugar de origen del cantante Ludwig Rainer. Aquí hay una exposición en la casa museo de Sixenhof.

En su establo -durante los días de adviento- un diorama de tamaño natural con animales vivos de la representación de un belén alpino. En las catorce salas de exhibición del museo se representan, entre otras cosas, los antiguos espacios de vida de los agricultores del Tirol, incluido un árbol de navidad tradicional y una de las escenas del nacimiento más antiguas del valle.





Tradicional imagen del ambiente de los mercados navideños en la región de Salzburgo, la Alta Austria y el Tirol. inferior: Baúl original de la familia Rainer utilizado en sus giras musicales divulgando “Noche de paz”.

La región de Salzburgo, la Alta Austria y el Tirol son un paraíso para los amantes del Adviento y del invierno. Los románticos mercadillos de Navidad, que suelen abrir sus puertas el último fin de semana de noviembre, combinan a las mil maravillas con los actos que tendrán lugar con motivo del aniversario de Noche de paz. También se podrán hacer muchas otras cosas, como esquiar, disfrutar de la naturaleza o ir al balneario. La página www.stillenacht.com ofrece propuestas de rutas para visitar individualmente las localidades de Noche de paz, reservas de paquetes turísticos e información adicional. Por suerte para los visitantes, es posible seguir la pista al famoso villancico durante cualquier época del año, visitando los museos específicos y capillas que han tenido relación con el villancico.





Los "Krampus" se pasean por las calles austriacas durante el adviento.

COSTUMBRES NAVIDEÑAS EN TORNO A NOCHE DE PAZ

«La época más tranquila del año», como también se conoce cariñosamente al Adviento en Austria, es una reminiscencia de algunas de las antiguas costumbres que se han transmitido a los niños durante generaciones: hornear galletas, decorar la casa por dentro y por fuera para la Navidad, cantar canciones y muchas otras tradiciones muy valoradas que acompañan a las familias en las semanas previas a la Navidad.

SAN NICOLÁS Y KRAMPUS: LOS PROTAGONISTAS

¡La Navidad es tiempo de familia! Disfrutar de la primera nevada, vivir la naturaleza en trineo y con los esquís, colocar una carta llena de deseos junto al Niño Jesús en la ventana, leer historias y

hornear juntos especialidades austriacas como Kekserl, Kipferl y Busslerl son las tradiciones que se reviven año tras año en las casas austriacas. Pero es posible que durante el Adviento toquen a la puerta seres muy especiales. **San Nicolás**, un simpático personaje histórico, y **Krampus**, los dos viajan por todo el país. Krampus es el compañero huraño de San Nicolás que pregunta si los niños han sido «buenos» este año. Se suele obsequiar a los niños con dulces, cacahuetes y mandarinas, y a veces también hay palabras amonestadoras para los «malos».

En las localidades de Noche de paz de la Alta Austria, Tirol y Salzburgo, esta tradición se celebra el 6 de diciembre. El día anterior, los niños esperan el temido día de Krampus: personajes aterradores con cuernos de cabra,



Tradicionales belenes del Tirol.

pieles de oveja y máscaras talladas cometen sus excesos en las calles del pueblo.

«KRIPPERLROAS» EN SALZKAMMERGUT

Todos los años, del 24 de diciembre al 2 de febrero (Candelaria), muchas granjas y talladores de pesebres abren sus puertas y exhiben sus belenes hechos en familia. De forma tradicional, es costumbre preservar sus belenes populares. La historia bíblica de la Natividad de Cristo es costumbre representarse durante estos días en escenarios naturales de la región. En Austria, estas representaciones son más sobrias y solemnes que las realizadas en países mediterráneos.

ARTESANÍA DE LOS BELENES

Por cierto, la elaboración de belenes y sus exposiciones «privadas» en Salzkammergut se



remontan a un decreto del emperador José II. El emperador prohibió en 1782 mediante un «decreto de la Corte» que las iglesias expusieran los magníficos belenes. Por eso, algunos artesanos expertos fabricaron y tallaron sus propios belenes y figuras y los expusieron en casa. Y más tarde llegó el elaborado «Landschaftskrippen» (belén paisajístico).

GUÍA PRÁCTICA



CÓMO LLEGAR

La forma más práctica por proximidad, es llegar vía Munich y realizar la ruta para terminar saliendo por Viena tras visitar Styer, nuestra última población en la ruta propuesta.

DÓNDE DORMIR

Debido a la amplia ruta propuesta, lo mejor es ir cambiando de hotel cada día y visitar tranquilamente los lugares descritos:

Gartenhotel Crystal

Hochfügener Straße 63 / 6263 Fügen
www.gartenhotel-crystal.at

Alpina Aktiv & Family Hotel

Kirchboden 97 / 5604 Wagrain
www.hotelalpina.at

Hotel Burgblick

Ach 31 | 5122 Ach-Hochburg
www.altstadthotels.net

Hotel Neuhaus

Am Marktplatz 202 / 6290 Mayrhofen
www.alpendomizil.at

MÁS INFORMACIÓN

www.austria.info
www.stillenacht.com



Los Perchten "paseando" por las calles.

MALVADOS ESPÍRITUS DE INVIERNO: LOS PERCHTEN

A principios de año tienen lugar las impresionantes actuaciones de los Perchten en el Tirol y en la región de Salzburgo: a menudo aterradores y siempre enérgicos, decorados con campanas y cascabeles, los Perchten recorren los lugares para ahuyentar a los malos espíritus del invierno. Los chicos disfrazados usan máscaras talladas en madera y salvajes túnicas de pelo despeinado. Los «Tresterer» de Stuhlfelden, en Pinzgau de Salzburgo, en cambio son Perchten bonitos y hermosos que bailan y cantan para atraer la fertilidad. En varias aldeas del Tirol se celebran grandes desfiles de Perchten con espectaculares representaciones de fuego.

DRESDE

DEL BARROCO A LA II GUERRA MUNDIAL

Texto de **Ángel Bigorra** y **Glòria Barrobés**. Fotografías de **Ángel Bigorra**







Palacio Residencial.

En el magnífico **valle del Elba**, la ciudad de **Dresde, capital del estado de Sajonia**, se erige radiante y esplendorosa como en un nuevo resurgir del ave Fénix de sus cenizas.

Castigada por la **RAF** y la **USAAF**, en un masivo bombardeo en el cual se lanzaron cerca de 4.000 toneladas de bombas explosivas e incendiarias, provocaron **una devastadora tormenta ígnea** durante el 13, 14 y 15 de febrero de 1945, la cual avivó su destrucción arrasándola casi por completo. A posteriori, **Dresde** siguió durante cuarenta años sumida en el espacio gris y tenebroso de la **RDA (República Democrática Alemana)** conocida como la "**Alemania del Este**" bajo la dominación soviética, hasta la caída del muro de Berlín.

Bañada por las aguas del río Elba, la ciudad

jardín de Dresde, emerge desde la frondosidad de los bosques que la rodean como una ciudad edificada bajo la perspectiva de ser integrada en un entorno natural y armónico.

Se dice que la calidad medio ambiental que la **capital de Sajonia** ofrece, es una de las más saludables de **Europa**: un 64 por ciento de la región está ocupada por bosques y prados.

Pocas ciudades te permiten acercarte a sus viñedos en tranvía, situados a pocos minutos del centro y así admirar unas vistas increíbles de la **ciudad a orillas del Elba**, mientras podemos degustar una copa de vino a pie de sus cepas.

Hoy **Dresde nos da su cálida bienvenida**. Una urbe totalmente reconstruida a modo y estilo barroco, indudable seña de su identidad. Habiendo recuperado por completo toda la



Edificio del Theaterplatz.

riqueza arquitectónica de Dresde, esta histórica ciudad nos aporta una oferta turística de alto nivel, siendo además un notable referente cultural europeo. Pasear por sus calles y avenidas nos permitirá descubrir su historia a través de los siglos, **disfrutar de sus tesoros artísticos** y sentir como actualmente es una ciudad abierta al mundo y en constante transformación.

CENTRO HISTÓRICO DE DRESDE

Nuestro recorrido por el centro histórico lo iniciamos en la **Theaterplatz** o (**plaza del teatro**) la cual es presidida con una imponente estatua ecuestre de rey Juan y desde donde contemplaremos uno de sus edificios más famosos: la **Ópera estatal sajona de Dresde** o **Semperoper**.

El primer edificio construido por el arquitecto **Gottfried Semper** fue inaugurado en 1841 con la **Cantata Jubela** del compositor **Carl María von Weber**. El edificio fue destruido por un voraz incendio en 1869 y fue reconstruido entre 1871 y 1878 por **Manfred Semper**; el hijo mayor de su primer arquitecto.

Pero a lo que no pudo resistir fue al bombardeo aliado de 1945. Aun así, se reconstruyó por completo hasta el último detalle en 1986, después de un largo periodo de proyectos de seguridad y diseño.

En este emblemático teatro fueron estrenadas algunas de las mejores óperas de **Richard Wagner** y **Richard Strauss** o **Schumann**, además del mencionado von Weber. Todos ellos vivieron en Dresde en algún momento de su vida.



Mural del Desfile de los Príncipes.

El Desfile de los Príncipes (en alemán Fürstenzug) es el nombre de un mural ubicado en el centro histórico de la ciudad. Compuesto por unos 24.000 azulejos de porcelana de **Meissen**, por lo cual, este mosaico de porcelana es el más grande del mundo.

Representa a los monarcas de la **casa de Wettin** entre 1123 y 1906, un desfile de jinetes de un tamaño mayor que el natural donde se puede ver una escena con 35 nobles, electores y príncipes de la casa Wettin de Sajonia, acompañados por un cortejo. Se encuentra en la **Augustusstraße**, en la pared norte del establo de la corte real perteneciente al **Residenzschloss**. Situado al este de la Plaza del Palacio (**Schlossplatz**) y al oeste de la **Frauenkirche**. Siendo uno de los pocos elementos que sobrevivió al bombardeo del 1945.

EL ZWINGER

No cabe duda sobre la opulencia y poder de los príncipes electores de Sajonia, y menos del príncipe elector y rey de Polonia-Lituania, **Augusto el Fuerte**.

Durante su reinado hizo construir este palacio barroco en el lugar donde se ubicaba anteriormente una fortaleza, por ello su nombre que hace referencia al muro que envolvía una fortaleza a modo de protección.

Concebido para ser un invernadero de cítricos, una moda bastante extendida en las cortes europeas en el siglo XVII ocupó el lugar preferente para las fiestas de la corte de Augusto el Fuerte. Dentro de sus fastuosos jardines se encuentra la espectacular fuente llamada el **Baño de las Ninfas**.



PLATEA DEL TEATRO

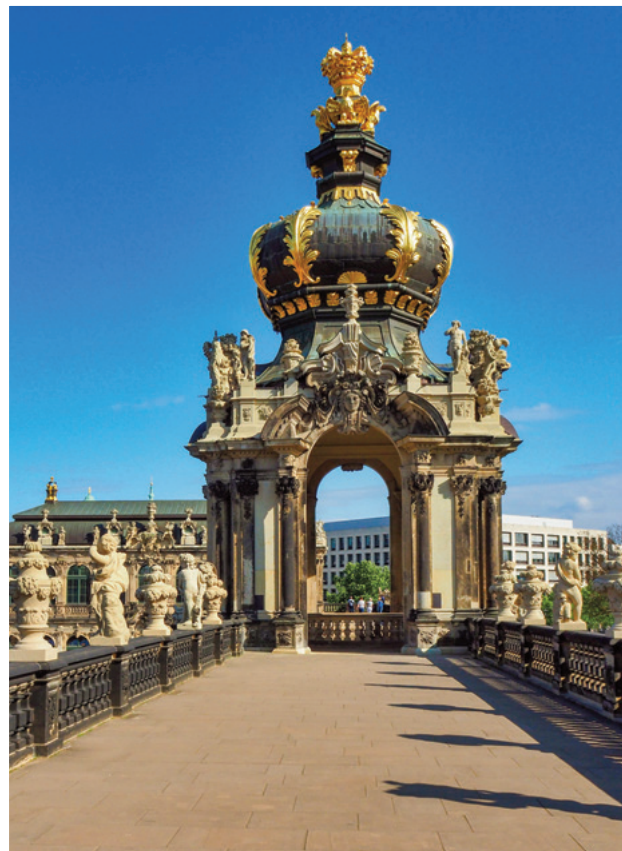


Jardines del Zwinger.

Los balaustres de los edificios adyacentes están decorados con 700 figuras de faunos, ángeles y diosas que representan las fuerzas de la naturaleza, así como una imagen de Hércules sosteniendo la bola del mundo que corona uno de los pabellones como alegoría del mismo Augusto, considerado el **Hércules de Sajonia**.

Sobre el balcón principal, la **Kronentor** debe su nombre a la gran corona con tintes dorados que representa la **corona de Polonia**. Corona por la cual el príncipe elector se convirtió al catolicismo para poder ser elegido como rey, dado que inicialmente era protestante.

En la actualidad **Zwinger** alberga colecciones de arte y ciencia, una colección de porcelanas y la inigualable **Pinacoteca de los viejos Maestros**, en la cual destaca la obra "la **Madonna Sixtina**"



de Rafael, junto con más de 700 obras de **Murillo, Velázquez, Rembrandt, Canaletto, Tiziano, Jan Van Eyck, etc...**



PINACOTECA DE LOS VIEJOS MAESTROS. SALA DE LAS ESCULTURAS





Estatua en oro de Augusto el Fuerte en la Boveda Verde.

RESIDENZSCHLOSS, PALACIO RESIDENCIAL

A corta distancia encontramos el **Palacio Residencial** recientemente reconstruido y considerado el “**Louvre Sajón**”. El cual acoge la espectacular colección de tesoros y joyas de los **príncipes electores de Sajonia**, sobre todo de Augusto II, empeñado en hacer de Dresde uno de los principales centros continentales del arte barroco de su época.

Residenzschloss es uno de los edificios más antiguos de Dresde. Construido originalmente en el año 1200 como un torreón de defensa, fue reconstruido en varias ocasiones mezclando varios estilos arquitectónicos, aunque en el siglo XVI adquirió su forma renacentista.

Después de un pavoroso incendio que prácticamente lo destruyó en 1701, **Augusto el**

Fuerte lo mandó reconstruir en gran parte con un estilo barroco. Durante 400 años fue primero la residencia de los príncipes electores y de los reyes de Sajonia posteriormente. Hoy acoge la **Staatliche Kunstsammlungen Dresden**, un complejo de museos que incluye la llamada **Grünes Gewölde (Boveda Verde)** que guarda los tesoros de los soberanos y está considerada la mayor colección de joyas de Europa.

La exposición de la sala de las armaduras alberga una colección considerada una de las más lujosas colecciones de armas de Europa que comprende desde la Edad Media hasta el siglo XIX. En la **Cámara Turca** se guardan antiquísimas piezas de arte otomano y es de las más significativas fuera de Turquía con una auténtica Jaima bordada de 20 metros de longitud entre las piezas estrella.



JUSTA DE CABALLEROS EN MUSEO DEL PALACIO RESIDENCIA. ESPADAS Y CASCOS REALES





Fachada de la Frauenkirche.

EL NEUMARKT Y LA IGLESIA FRAUENKIRCHE

Indudablemente **la iglesia de Frauenkirche** es referente de la ciudad, siendo además parte iconográfica del centro histórico junto con la **estatua de Martín Lutero** que se encuentra justo delante de la misma.

Este templo de singulares características, está edificado sobre una planta cuadrangular de origen románico del siglo XI. La estructura con doble bóveda interior y exterior que la caracteriza data del año 1726 y es **de estilo Barroco**.

Durante los bombardeos de 1945 quedó destruida, no por los impactos directos de la bombas de los aliados, pues su cúpula redondeada hacía que los proyectiles rebotaran sobre su superficie, sino por **el intenso calor generado** por la bombas de

fósforo y las altas temperaturas que se produjeron a su alrededor.

Aun así, realmente lo que provocó el colapso de sus muros fue motivado porque en sus sótanos se guardaban **miles de metros de películas** de cine de nitrocelulosa; un producto altamente inflamable y de gran poder calorífico, que por simpatía, debido a las altas temperaturas en el exterior provocaron su combustión espontánea hasta el punto de provocar el derrumbamiento de la estructura.

No fue hasta **la caída del muro de Berlín** en 1994 que se iniciaron las obras de reconstrucción con donaciones procedentes de todo el mundo, pudiendo a día de hoy volver a contemplar y admirar su exterior e interior. Este templo pertenece a **la Iglesia**



DRESDE | ALEMANIA

Recorrido turístico en calesa por el centro histórico de Dresde. Inferior: Madonna Sixtina de Rafael.

Evangélica luterana, con servicios religiosos diarios, los domingos los servicios religiosos se acompañan con conciertos de órgano y por un coro, así mismo en celebraciones especiales se interpretan obras de carácter religioso de compositores ilustres como **Mozart, Bach o Händel**.

En este barrio de **Neumarkt** se ubican tiendas de moda y lujo, las mejores marcas y el mejor estilo de vida, incluso galerías de arte para el deleite de coleccionistas. Excelentes restaurantes con cocina internacional o si se prefiere emular los **fastuosos ágapes de Augusto el Fuerte**, también podemos visitar restaurantes típicos ambientados al uso de la época, donde podremos degustar la crujiente pata de cerdo o el cochinito directamente del asador, todo ello regado con excelentes cervezas.





Barrio moderno de Altstadt.

PASEO POR NEUSTADT

La contrapartida a la majestuosidad serena de la ciudad vieja, Altstadt, es la ciudad nueva, Neustadt, con una vibrante amalgama de calles y callejones con bares, restaurantes, cafeterías y otros locales de ocio; unos 250. Este distrito, al lado de **Albertsplatz**, se alzó fuera de las murallas a mediados del siglo XVIII y prosperó durante el s. XIX, época en que se construyeron muchos de sus edificios. Tuvo la suerte de no salir demasiado mal parado de los bombardeos y hoy es uno de los núcleos urbanos más importantes del país que todavía conserva la arquitectura de la época del **Káiser Guillermo**. Eso sí, combinada con grafitis y locales alternativos. Es el **barrio abierto y cosmopolita** de Dresde, el distrito más joven, donde viven los



artistas, los estudiantes y las parejas jóvenes, la media de edad de los residentes es de 35 años.

LA CHICA DANESA (LILI ELBE)

Como curiosidad, si pasas por el cementerio de **Trinitatisfriedhof**, puedes localizar la tumba de **Lili Elbe**, la **primera mujer transgénero** que se sometió a la operación de cambio de sexo, justamente en la ciudad de Dresde. Un personaje que se dio a conocer gracias a la película **La Chica Danesa**, en la que era interpretada por **Eddie Redmayne**. Fue justamente la productora del filme que financió la renovación de la lápida.



PATIOS INTERIORES DEL BARRIO DE ALTSTAD



Castillo de Pillnitz con su embarcadero en el río Elba.

EL CASTILLO DE PILLNITZ Y SU PARQUE

Aunque un poco alejado de la urbe, **Schloss Pillnitz** fue la residencia de verano de los príncipes electores de Sajonia. Comprende tres edificios, uno a orillas del río, el **Wasserpalais**, el **Palacio Superior** o **Berger Palais** y el **Palacio Nuevo** de estilo Neoclásico o **Neues Palais**. Actualmente alberga el **Museo de Arte y Artesanía** perteneciente a las colecciones de arte del Estado de Dresde.

Una de las principales atracciones del parque son **sus jardines barrocos**, donde destaca su estanque central con una gran fuente. El parque que rodea esta residencia veraniega consta de 28 hectáreas, en las cuales se encuentran variedades de árboles y plantas de todo el mundo.

Destaca una camelia japonesa que en los meses invernales es protegida con una caseta invernadero de cristal, dado sus importantes dimensiones. Dentro del recorrido por el parque encontraremos el denominado **Pabellón chino** y la **Góndola Roja** que **Federico Augusto** utilizaba entre su residencia y Dresde a través del río Elba.

Este mismo recorrido lo podremos hacer con uno de los **barcos a vapor** que pertenecen a una de las flotas a vapor más antiguas del mundo. Las naves realizan diariamente este recorrido turístico, en el cual además de disfrutar de los **paisajes a orillas del Elba** con los viñedos y palacetes, tendremos la oportunidad de tomar un almuerzo típico de la zona, ¡sopa de patata y salchicha!



FUENTE DEL GEISER DE PILLNITZ. VAPOR FLUVIAL "DRESDEN" FRENTE AL CASTILLO





Porcelana de Meissen pintada a mano.

MEISSEN Y CASTILLO ALBRECHTSBURG

Esta es una de las excursiones o visitas muy recomendable para realizar durante nuestra visita a Dresde. A escasos 30 minutos llegamos a **la pequeña población de Meissen**, cuna de la porcelana en Europa y todo gracias al empeño de un rey y un alquimista.

Durante los siglos XVI y XVII, debido a los constantes conflictos bélicos, los soberanos europeos estaban necesitados de llenar sus arcas con abundante oro.

Así pues, Augusto el Fuerte también se vio obligado a llenar las arcas del estado con este metal precioso, por ello ordenó a **Johann Friedrich Böttger**, un alquimista frustrado, que había huido de su **Prusia** natal a **Sajonia**,

después de haberse jactado sin medida por todos los rincones de Sajonia que era capaz de producir oro de la nada. El rey que necesitaba fondos para restituir su erario, le pareció oportuno mantener a un alquimista a su servicio y creyó que la mejor manera de hacerlo era bajo llave, hasta que obtuviera el suficiente oro para satisfacer las necesidades del monarca.

De esta forma, Böttger pasó cinco años prisionero en el lúgubre castillo de **Albrechtsburg en Meissen**. Finalmente, en 1709 Böttger casualmente obtuvo una fórmula no para hacer oro sino para producir la más exquisita porcelana, una mezcla de una arcilla conocida como caolín o arcilla de China con alabastro calcinado y feldespato, que era tan preciada como el vil metal.



PANORÁMICA DEL CASTILLO ALBRECHTSBURG EN MEISSEN



Taza de té de edición limitada y numerada de Meissen.

Como resultado del descubrimiento de su prisionero-alquimista, Augusto el Fuerte estableció el 23 de enero de 1710 la **Manufactura de Porcelana Meissen**, a pocos kilómetros de Dresde, la primera fábrica de porcelana de Europa.

Apenas una década más tarde del descubrimiento, en 1719 y después de mucha experimentación, la fábrica de porcelana Meissen fue la primera comercialmente viable en producir un tipo de porcelana de alto horno que se parecía mucho a las codiciadas mercancías chinas y japonesas. Para aquel entonces, Augusto II ya había fabricado más de 20.000 obras de porcelana china y japonesa e incluso había comenzado a construir un pequeño palacio de porcelana en la ribera del río Elba.

Como curiosidad cabe destacar que actualmente si **se es propietario de alguna vajilla** de esta firma y por desgracia se deteriora o rompe alguna pieza por muy antigua que sea o llegue a ser de sus inicios, esta firma conserva todos **los moldes originales** de las piezas producidas, por lo cual puede solicitarse la fabricación de aquella pieza que se necesitase para volver a completar la vajilla o colección de obras que se posea.

En el museo y el taller de exhibición se presentan obras maestras tanto antiguas como piezas actuales. Es muy recomendable visitar el centro histórico de la ciudad, hasta el Burgberg donde se encuentra la catedral y el castillo de Albrecht.

El castillo de **estilo gótico tardío de Meissen** Albrechtsburg, fue construido entre 1471 y 1524



Entrada al Burgo de Meissen. Tarta de Meissen.

por los hermanos, Ernest y Albert de Wettin, que gobernaron conjuntamente Sajonia.

La nueva residencia se convertiría en un centro de administración representativo y un palacio residencial al mismo tiempo.

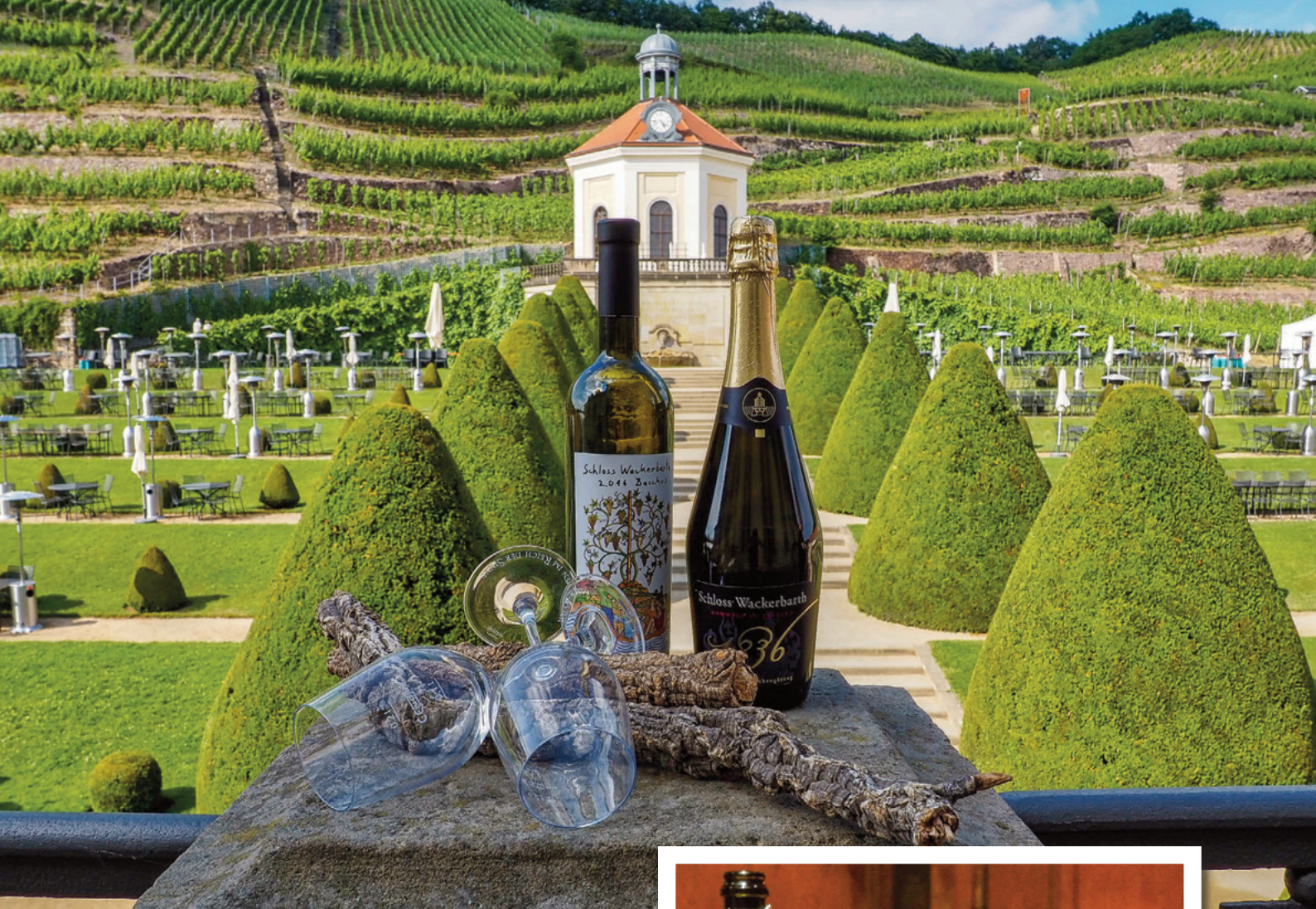
Para aquel entonces su uso defensivo se había desestimado, siendo destinado a ser un palacio, el primero de su tipo en la historia de la arquitectura alemana.

Sin embargo, el castillo de Meissen Albrechtsburg nunca se usaría en su función original, ya que, aún durante su etapa de construcción, los hermanos dividieron el territorio Wettin. En algunas ocasiones se llevaron a cabo recepciones o se organizaron fiestas de caza. La mayoría de las veces, sin embargo, el castillo quedó sin uso.



Solo **Augusto el Fuerte** llegó a utilizar activamente Albrechtsburg en 1710, como la **primera fábrica de porcelana de Europa**. La porcelana se fabricó durante 153 años en el castillo de Albrechtsburg hasta que en 1863, la producción se trasladó a la primera factoría en su actual ubicación.

El castillo fue sometido a una intensa restauración para devolverle su **aspecto gótico original** y eliminar el severo daño que se había sufrido durante el tiempo que se usó como manufactura.



Viñedos de Schloss Wackerbarth.

LOS VIÑEDOS WACKERBARTH STATE WINERY

Schloss Wackerbarth no solo es la bodega de vinos espumosos más antigua de Sajonia, sino también **el primer viñedo de Europa**. Dresde es conocido como el centro del buen vivir en el ambiente barroco.

Augusto el Fuerte hizo construir mansiones en las inmediaciones de Dresde. **El castillo de Wackerbarth** era, como lo es hoy, un gran atractivo para los gourmets y amigos del estilo de vida mediterráneo. La ubicación romántica en medio de **los viñedos de Radebeul** y la producción propia de excelentes vinos y vinos espumosos le ofrecen un placer para todos los sentidos.

El castillo Wackerbarth es una finca moderna, orientada hacia el futuro y el vino y el champán.



La naturaleza es una parte integral de la experiencia de **Schloss Wackerbarth**. La viticultura se realiza estrictamente de acuerdo con las pautas de la "**viticultura respetuosa con el medio ambiente controlado**". La sostenibilidad determina el manejo de todos los recursos naturales.



OTRA DE LAS BODEGA-RESTAURANTE, ESTA DE ÁMBITO FAMILIAR, ES LA "AUSTWINERY" CON KARL FRIEDERICH AUST AL FRENTE. AQUÍ PODEMOS DEGUSTAR Y COMPRAR SUS VINOS DE PRODUCCIÓN LIMITADA Y CULTIVADOS EN UN PARAJE SIN IGUAL DE 5 HECTÁREAS CON VISTAS A LA CIUDAD DE DRESDE DONDE PRODUCE PINOT BLANC, PINOT NOIR, PINOT GRIS Y RIESLING.



Entrada al Museo Militar.

MUSEO MILITAR

Una gran flecha de cristal y acero sobresale de la fachada novecentista del **Militärhistorisches Museum**, apuntando hacia el casco antiguo de Dresde. Nos marca la dirección que llevaban los **aviones de la RAF** el 12 de febrero de 1945, fecha marcada a sangre y fuego, literalmente, en la historia de la ciudad.

En Dresde, la guerra es una sombra omnipresente, imposible de ignorar y olvidar.

Este museo hace un repaso de la historia militar alemana **desde la Edad Media** hasta nuestros días con objetos siempre originales expuestos a modo de retrospectiva.

Este museo ha hecho un considerable esfuerzo por distanciarse de las presentaciones habituales de la historia militar. En lugar de

glorificar la guerra y los ejércitos, el museo intenta presentar las causas y consecuencias de la guerra y la violencia.

La atención se centra en el componente humano de la guerra, en las esperanzas, los temores, la pasión, el coraje, los recuerdos y las aspiraciones de los involucrados.

El museo busca **informar a los visitantes sobre la historia militar** y alentarlos a hacer preguntas y buscar nuevas respuestas.

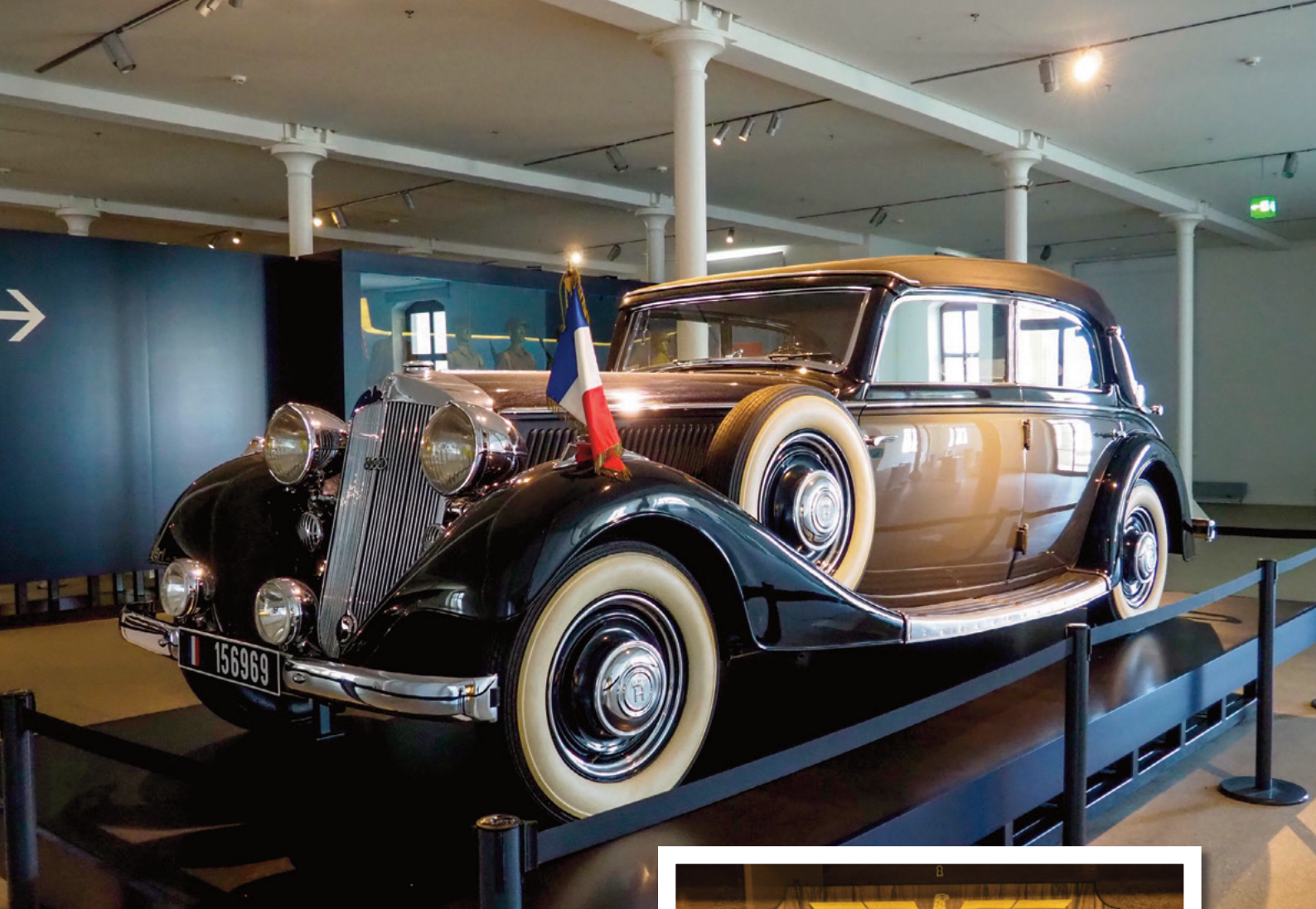
Los visitantes pueden recorrer el museo a través de dos enfoques: secciones temáticas y un recorrido cronológico.

Además, el museo muestra la historia de la tecnología militar, armas usadas, uniformes e insignias, orden, arte, archivo de imágenes, registros y una extensa biblioteca.



CARRO DE COMBATE ARTILLADO ANTIAREO. SALA DE LOS MISILES NUCLEARES.



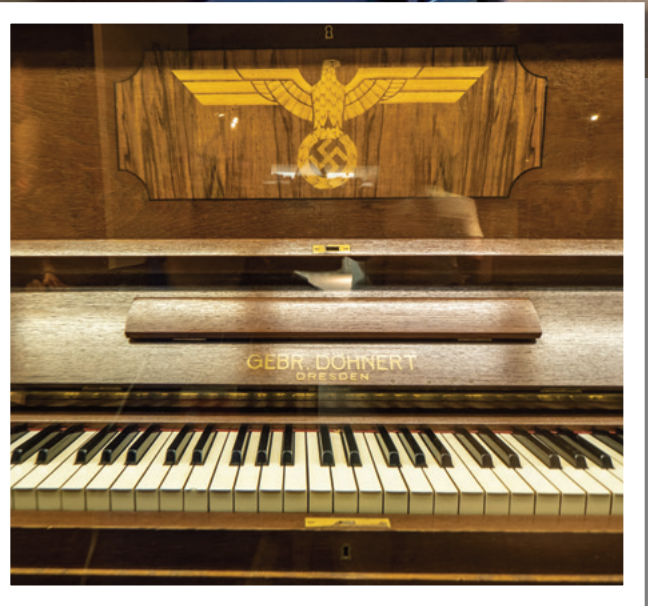


Coche del General De Gaulle.

El Museo de Historia Militar de la Bundeswehr se ha esforzado por ser un tipo diferente de museo militar.

El museo alberga una vasta colección de historia militar en la que muestra que la guerra y los militares están entrelazados en la historia general de una nación y muestra las ramificaciones de la guerra en la historia política, cultural y social.

El enfoque, en lugar de centrarse en el bien mayor o en el conjunto militar, está siempre en **el individuo que ejerce la violencia o la sufre**. Se ofrecen once recorridos temáticos y tres cronologías: desde al año 1300 hasta 1914, con la Gran Guerra de la cual este año se cumple el 100 aniversario de su fin y de 1914 a 1945 y 1945 hasta día de hoy.



Tradicionalmente, los museos militares se centran principalmente en la tecnología de armas y **la representación glamorosa de las fuerzas armadas nacionales**; impresionando a los visitantes con demostraciones de poder militar y muestran guerras aisladas de otros eventos históricos. Evidentemente este no es el caso del **Militärhistorisches Museum**.

GUÍA PRÁCTICA

CÓMO LLEGAR



A Dresde se puede volar de forma directa desde Barcelona con **FlyGermania.com** a unos precios muy competitivos y con el mejor servicio completo a bordo: 20Kg de equipaje, tentempié, refrescos, prensa y un variado programa de entretenimiento.

DÓNDE DORMIR EN DRESDE

En el Vienna House QF, un elegante hotel boutique en la plaza de Neumarkt, Neumarkt 1. Tel.: +49 3515633090 www.viennahouse.com

DÓNDE COMER EN DRESDE

Schloss Eckberg. Este hermoso castillo del siglo XIX convertido en hotel. Bautzner Straße 134. www.schloss-eckberg.de

Sophienkeller. Ambientado en la época de Augusto el Fuerte, Taschenberg 3. <https://sophienkeller-dresden.de>

Das Felix. Ubicado en el último piso del edificio Lebendige Haus ante el Zwinger. Kleine Brüdergasse 1-5. <https://dein-felix.de>

Max Neustadt. Situado en el barrio con más ambiente de la ciudad. Louisestraße 65. www.max-dresden.de/max-neustadt

Elements Ideal para una comida rápida en su agradable terraza. Königsbrücker Strasse 96 - Haus 25-26. www.restaurant-elements.de

En Meissen, el Café Meissen. En la cafetería de

la fábrica se puede probar su famoso pastel servido en taza de porcelana. Talstrasse 9. www.meissen.com

VISITAS Y ACTIVIDADES EN DRESDE

Militärhistorisches Museum. Olbrichtplatz 2. www.mhmbw.de/starteng

Sächsische Dampfschiffahrt. Barcos de vapor históricos. Se puede comer a bordo la famosa sopa de patata con salchichas alemanas típicas de la región. www.saechsische-dampfschiffahrt.de

Semperoper. Ofrece varias opciones de visita guiada, incluyendo la nocturna. <https://www.semperoper-erleben.de/book-tour.html>

Residenzschloss. Staatliche Kunstsammlungen Dresde. Taschenberg 2. www.skd.museum/en

VISITAS Y ACTIVIDADES EN MEISSEN

Meissen Porzellan-Stiftung. Talstrasse 9. www.porzellan-stiftung.de

Castillo de Albrechtsburg. Domplatz 1. www.albrechtsburg-meissen.de

Moritzburg. L a V de 10 a 18 h. (entre marzo y noviembre. Consultar web para otras fechas). 8 € entrada normal, hay opciones combinadas o con visita guiada. www.schloss-moritzburg.de

BODEGAS

Schloss Wackerbarth. Wackerbarthstraße 1, Radebeul. Restaurante, visitas y catas de vino entre otras cosas. www.schloss-wackerbarth.de

Friedrich Aust. Weingstraße 10, Radebeul. www.weingut-aust.de

MÁS INFORMACIÓN

www.dresden.de/es



HOTEL MAYORAZGO CON “M” DE MADRID

Pocos hoteles de la capital española conservan esa esencia del Madrid más castizo hasta el más mínimo detalle, tanto en decoración -que sería lo más fácil- como también en la gastronomía y sobre todo en el atento y genuino servicio del personal; es, simplemente, toda una experiencia.

La capital de España es conocida por su gran vida cultural y nocturna, por su bullicio, sus plazas, su historia, su gastronomía y sus mercados. La ciudad del oso y el madroño ofrece también un descanso a juego con su esencia: un establecimiento creado y diseñado para disfrutarla de manera única y especial. Se trata de Hotel Mayorazgo, la oportunidad perfecta para exprimir esa escapada a la capital hasta la última gota a través de sus 200 habitaciones tematizadas, su gastronomía

castiza y el cuidado de cada detalle por parte de un equipo, la ‘Familia Mayorazgo’ que tiene como objetivo ofrecer ‘Más Madrid’ y la capacidad de reinventarse cada día.

Hotel Mayorazgo se alza en pleno centro de Madrid –calle Flor Baja, semiesquina con Gran Vía- dispuesto a no dejar indiferente a nadie. Se trata de un establecimiento temático con continuos guiños a la cultura madrileña y a sus tradiciones, que esconde tesoros genuinos



El Bar Retiro es la puerta de entrada al salón del Restaurante Gastrovia.

entre los que se encuentran una armadura castellana del siglo XVI o una barquillera de 1890. Los cinco sentidos del viajero percibirán Madrid en cada uno de sus rincones, observando su decoración y la tematización de sus espacios, respirando 'Aire de Madrid' –una esencia ideada en exclusiva cuyo componente principal es el ámbar-, escuchando las canciones de su hilo musical -con letras que se inspiran en Madrid o la mencionan-, o degustando una oferta gastronómica que siempre contempla productos madrileños en sus platos y términos castizos en su denominación.

Sus 200 habitaciones están tematizadas –todas ellas pintadas a mano- tomando como hilo conductor emblemáticos topónimos madrileños como El Retiro, la movida madrileña, las modistillas, las violetas, el sereno ¡y hasta el bocadillo de calamares! Sus áreas comunes, además, también están ambientadas en

consonancia y esconden detalles que a cada paso recuerdan al huésped la ciudad que le acoge.

Lo mismo sucede con sus salones –Moncloa, Princesa, Callao, Cibeles y Alcalá-, aptos para ser el escenario de reuniones del segmento MICE, celebraciones privadas o bodas, evento cuya ceremonia es habitual llevar a cabo en su terraza, un espacio recientemente remodelado que invita a refrescarse mientras se disfruta de buena música y una selección de cócteles sorprendentes, con creaciones propias y muy madrileñas, como el Violetas, el más castizo de la ciudad y del hotel.

Su oferta de restauración se divide entre el Bar Retiro, que ofrece música de piano en directo todas las tardes e incluye tapas tradicionales, cerveza madrileña, vermú de grifo o licor de madroño y su desayunador y buffet La Pradera, un amplio espacio con opciones que satisfarán



Las habitaciones del hotel Mayorazgo están decoradas de forma temática y diferentes.

los paladares más exigentes. Además, su Restaurante GastroVía 61, se ha convertido en un comedor íntimo para auténticos Gastrolovers que quieren darse un capricho porque sí. Una opción culinaria asequible con una cocina con personalidad, obra de un equipo encabezado por su experimentado Chef Miguel A. Ruiz, que ha diseñado unos platos a los que acompaña un glosario castizo ideado para la ocasión.

La 'Familia Mayorazgo' es el ingrediente secreto de todo el engranaje: un grupo de personas que concibe el trabajo como una oportunidad para hacer disfrutar al viajero mientras se disfruta trabajando. El servicio, siempre amable y dispuesto a que el huésped exprima al máximo su estancia, procurará que se sienta como en casa, aconsejándole en todo momento y proporcionando información sobre espectáculos, citas deportivas o eventos de cualquier tipo que centren la agenda cultural madrileña.

Un hotel diseñado para disfrutar de la capital de manera única y especial incluso antes de cruzar su puerta, con una fachada que luce un espectacular mantón de Manila que invita siempre a querer 'Más Madrid', un claim que sintetiza, según su Director, Manuel Á. Ruiz, "la intensidad de un latido con personalidad única que no deja de insuflar aire nuevo a Madrid, a su Gran Vía".





HOTEL MAYORAZGO

C/ Flor Baja, 3 - 28013, Madrid
Tel: (+34) 91 547 26 00
Fax: (+34) 91 541 24 85
reservas@hotelmayorazgo.com
Categoría: 4 estrellas

www.hotelmayorazgo.com



*Viajes exclusivos para grupos, amigos y todos aquellos interesados
en ver el mundo desde otra perspectiva*



ESPECIALISTAS EN ASIA:
INDIA, BUTÁN, NEPAL, TIBET,
SRI LANKA, INDONESIA, VIETNAM,
LAOS, MYANMAR Y MALDIVAS



**SHIRKHAN
TRAVEL**

SHIRKHANTRAVEL.COM